

Překlad z češtiny do italštiny 1 (MED 30)

Jméno: Dominika Fialová

UČO: 475132

1. Každou neděli chodím do kostela.

Vado ogni domenica in chiesa.

2. Mám ještě jeden problém: musím poslat dopis přítelkyni. – To není žádný problém: půjdeš do tabáku, koupíš známky a obálku a všechno hodíš do poštovní schránky na rohu ulice Stoppani.

Ho ancora un altro problema: devo mandare una lettera alla mia amica – Non c'è nessun problema: vai al tabacco, compri i francobolli e la busta e tutti imbuchi alla buca all'angolo di via Stoppani.

3. Francesco už ví, jak to udělat, když chce poslat balík do Spojených Států.

Francesco sa già, come si fa, quando vuole mandare un pacco negli Stati Uniti.

4. Musíš jít na poštu vedle Duomu a informovat se.

Devi andare alla posta accanto al Duomo e informarsi.

5. Je něco zajímavého v televizi dnes večer? - Nevím. Na Kanále 5 je fotbalový zápas, aspoň myslím.

C'è qualcosa di interessante stasera in TV? – Io non so. Sul canale cinque è partita di calcio, almeno credo.

6. Dnes odjízdím do Prahy vlakem v deset hodin.

Oggi parto per Praga in treno alle dieci.

7. Je v domě krb? – Ano, mám velký krb v obývacím pokoji. Nad krbem je zrcadlo.

C'è un camino in casa? – Sí, ho il grande camino nell'oggiorno. Lo specchio è sopra di camino.

8. Petra dobře neznám, proto nejdu na oslavu.

Non conosco bene Pietro, perché non vado alla festa.

9. Banky jsou otevřené také od tří do pěti odpoledne?

Le banche sono aperte anche dalle tre alle cinque pomeriggio?

10. Víš, jaké je předčíslí do Itálie? – Ano, musíš vytočit 0039.

Sai, quale è prefisso per Italia? - Si, devi digitare 0039.